

**RIPARTIZIONE AFFARI GENERALI E
PERSONALE**

**ABTEILUNG FÜR ALLGEMEINE
ANGELEGENHEITEN UND PERSONALWESEN**

CAP	ART	DESCRIZIONE	BESCHREIBUNG	2007	2008	2009	R.
		8 ORGANI ISTITUZIONALI, PARTECIPAZIONE E DECENTRAMENTO	VERWALTUNGSORGANE, BETEILIGUNG UND DEZENTRALISIERUNG				
504000	58	Mobili e arredamento	Möbel und Einrichtung	8.000,00	0,00	0,00	340
				8.000,00	0,00	0,00	
		10 SEGRETERIA GENERALE, PERSONALE E ORGANIZZAZIONE	GENERLASEKRETARIAT, PERSONAL UND ORGANISATION				
504000	31	Mobili e arredamento	Möbel und Einrichtungen	6.000,00	0,00	0,00	130
				6.000,00	0,00	0,00	
		20 ANAGRAFE, STATO CIVILE, ELETTORALE, LEVA E SERVIZIO STATISTICO	MELDEAMT, STANDESAMT, WAHLAMT, AMT FÜR MILITÄRAUSHEBUNG UND AMT FÜR STATISTIK				
103001	44	Ufficio anagrafe manutenzione straordinaria	Meldeamt - außerordentliche Instandhaltung	2.500,00	2.500,00	2.500,00	140
501000	47	Attrezzature	Geräte	119.000,00	0,00	0,00	140
601000	42	studi e consulenze - consulenze Anusca per CIE	Studien und Beratungen - Beratungen Anusca für elektronische Identitätskarten	10.000,00	10.000,00	10.000,00	140
				131.500,00	12.500,00	12.500,00	

**RIPARTIZIONE ORGANIZZAZIONE E
PROGRAMMAZIONE**

**ABTEILUNG FÜR ORGANISATION UND
PROGRAMMIERUNG**

CAP	ART	DESCRIZIONE	BESCHREIBUNG	2007	2008	2009	R.
		1 QUARTIERE CENTRO CIRCOSCRIZIONE CENTRO	STADTVIERTEL ZENTRUM				
103000	1	Manutenzione straordinaria	Außerordentliche Instandhaltung	4.000,00	4.000,00	4.000,00	230
103000	2	Manutenzione straordinaria aree pubbliche	Außerordentliche Instandhaltung öffentlicher Flächen	45.000,00	45.000,00	45.000,00	230
504000	1	Mobili e arredamento	Möbel und Einrichtungen	4.000,00	4.000,00	4.000,00	230
				53.000,00	53.000,00	53.000,00	
		2 QUARTIERE OLTRISARCO CIRCOSCRIZIONE OLTRISARCO	STADTVIERTEL OBERAU				
103000	3	Manutenzione straordinaria immobili	Außerordentliche Instandhaltung von Liegenschaften	4.000,00	4.000,00	4.000,00	230
103000	4	Manutenzione straordinaria aree pubbliche	Außerordentliche Instandhaltung öffentlicher Flächen	75.000,00	45.000,00	45.000,00	230
504000	2	Mobili e arredamento	Möbel und Einrichtungen	4.000,00	4.000,00	4.000,00	230
				83.000,00	53.000,00	53.000,00	
		3 QUARTIERE EUROPA	STADTVIERTEL EUROPA				
103000	5	Manutenzione straordinaria immobili	Außerordentliche Instandhaltung von Liegenschaften	15.000,00	15.000,00	15.000,00	230
103000	6	Manutenzione straordinaria aree pubbliche	Außerordentliche Instandhaltung öffentlicher Flächen	60.000,00	60.000,00	60.000,00	230
501000	61	Macchinari, attrezzature e impianti	Maschinen, Ausstattungen und Anlagen	2.000,00	0,00	0,00	230
504000	3	Mobili e arredamento	Möbel und Einrichtungen	6.000,00	6.000,00	6.000,00	230
				83.000,00	81.000,00	81.000,00	
		4 QUARTIERE S.G. BOSCO	STADTVIERTEL S.G. BOSCO				
103000	7	Manutenzione straordinaria immobili	Außerordentliche Instandhaltung von Liegenschaften	4.000,00	4.000,00	4.000,00	230
103000	8	Manutenzione straordinaria aree pubbliche	Außerordentliche Instandhaltung öffentlicher Flächen	52.000,00	52.000,00	52.000,00	230
504000	4	Mobili e arredamento	Möbel und Einrichtungen	4.000,00	4.000,00	4.000,00	230
				60.000,00	60.000,00	60.000,00	
		5 QUARTIERE GRIES	STADTVIERTEL GRIES				
103000	9	Manutenzione straordinaria immobili	Außerordentliche Instandhaltung von Liegenschaften	4.000,00	4.000,00	4.000,00	230
103000	10	Manutenzione straordinaria aree pubbliche	Außerordentliche Instandhaltung öffentlicher Flächen	35.000,00	35.000,00	35.000,00	230
504000	5	Mobili e arredamento	Möbel und Einrichtungen	4.000,00	4.000,00	4.000,00	230
				43.000,00	43.000,00	43.000,00	
		8 ORGANI ISTITUZIONALI, PARTECIPAZIONE E DECENTRAMENTO	VERWALTUNGSORGANE, BETEILIGUNG UND DEZENTRALISIERUNG				
103002	59	Manutenzione straordinaria sala di rappresentanza (RIL. IVA)	Außerordentliche Instandhaltung des Festsaals (MWST.REL.)	25.000,00	0,00	0,00	230
				25.000,00	0,00	0,00	

10 SEGRETERIA GENERALE, PERSONALE E ORGANIZZAZIONE		GENERLASEKRETARIAT, PERSONAL UND ORGANISATION					
103000	11	realizzazione manutenzioni e infrastrutture CED (apparati di rete, cablatura)	Verwirklichung und Instandhaltung von EDV-Infrastrukturen (Netzgeräte und Verkabelung)	60.000,00	60.000,00	60.000,00	220
502000	1	Attrezzature informatiche	EDV-Geräte	240.000,00	100.000,00	100.000,00	220
502000	3	Acquisti di software	Ankauf von Software	368.000,00	80.000,00	80.000,00	220
601000	1	incarichi a progettisti esterni	Aufträge an externe Projektanten	22.000,00	0,00	0,00	220
				690.000,00	240.000,00	240.000,00	
40 TEATRI, ATTIVITA' CULTURALI, ATTIVITA' DI SOSTEGNO, PROMOZIONE SETTORE CULT.		THEATER, KULTURELLE TÄTIGKEITEN, FÖRDERUNGSTÄTIGKEIT UND VERSCHIEDENE DIENSTE IM					
103002	17	Interventi di manutenzione straordinaria ed adeguamento impianti (RIL. IVA)	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen (MWST REL.)	4.000,00	4.000,00	4.000,00	632
501000	54	Macchinari, attrezzature e impianti (RIL. IVA)	Maschinen, Geräte und Anlagen (MWST-Pflicht)	4.000,00	4.000,00	4.000,00	230
				8.000,00	8.000,00	8.000,00	
44 SERVIZI ALLO SPORT RILEVANTI IVA		DIENSTE IM BEREICH SPORT - MWST. REL.					
103002	60	Manutenzione straordinaria schettinodromo (RIL.IVA)	Außerordentliche Instandhaltung der Rollschuhlaufanlage (MWST REL)	15.000,00	0,00	0,00	230
				15.000,00	0,00	0,00	

**RIPARTIZIONE AMMINISTRAZIONE DELLE
RISORSE FINANZ.**

**ABTEILUNG FÜR DIE VERWALTUNG DER
FINANZMITTEL**

CAP	ART	DESCRIZIONE	BESCHREIBUNG	2007	2008	2009	R.
	12	GESTIONE ECONOMICA, FINANZIARIA, PROGRAMMAZIONE, PROVVEDITORATO	WIRTSCHAFTLICHE UND FINANZIELLE VERWALTUNG, PLANUNG, BESCHAFFUNGSAMT				
504000	32	Mobili e arredamento	Möbel und Einrichtungen	65.000,00	0,00	0,00	340
504000	33	Mobili e arredamento	Möbeln und Einrichtungen	50.000,00	0,00	0,00	340
				115.000,00	0,00	0,00	

**RIPARTIZIONE SERVIZI ALLA COMUNITA'
LOCALE**

**ABTEILUNG FÜR DIENSTE AN DIE ÖRTLICHE
GEMEINSCHAFT**

CAP	ART	DESCRIZIONE	BESCHREIBUNG	2007	2008	2009	R.
28 SCUOLA MATERNA			KINDERGÄRTEN				
101000	12	Acquisto area ex Croce Bianca per realizzazione scuola materna (Ril. IVA)	Ankauf des ehem. Areals des Weißen Kreuzes für den Bau eines Kindergartens (MWST REL.)	0,00	743.400,00	0,00	600
102000	7	scuola materna Maria in Augia (convenzione IPES) (nuova costruzione) (RIL. IVA)	Kindergarten Maria in der Au (Abkommen Wohnbauinstitut) : Neubau (MWST-Pflicht)	0,00	0,00	3.000.000,00	600
102000	48	Comparto di Via Vintler per Scuola Materna Girasole - lavori (RIL. IVA)	Komplex Vintlerstraße für den Kindergarten Sonnenblume - Arbeiten (MWST-Pflicht)	0,00	0,00	2.500.000,00	660
103000	80	Interventi urgenti di manutenzione straordinaria nelle scuole materne (RIL. IVA)	Dringende außerordentliche Instandhaltungsarbeiten in den Kindergärten (MWST-Pflicht)	120.000,00	120.000,00	120.000,00	631
103000	82	Scuola Materna Via Dolomiti manutenzione straordinaria (RIL. IVA)	Kindergarten Dolomitenstraße: außerordentliche Instandhaltung (MWST-Pflicht)	30.000,00	0,00	0,00	660
103000	83	Scuola Materna CEP interventi vari (RIL. IVA)	Kindergarten Haslach: verschiedene Arbeiten (MWST-Pflicht)	200.000,00	0,00	0,00	660
103002	31	Interventi di manutenzione straordinaria ed adeguamento impianti (RIL.IVA)	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen (MwSt.-Pflicht)	65.000,00	65.000,00	65.000,00	632
103002	61	Scuola materna St.Heinrich sostituzione pavimenti e ristrutturazione locali (RIL.IVA)	Kindergarten St. Heinrich - Ersetzung der Böden und Sanierung der Räumlichkeiten (MWST-Pflicht)	60.000,00	0,00	0,00	660
103002	62	Scuola materna Bambi cablatura - lavori (RIL.IVA)	Kindergarten Bambi - Verkabelung - Arbeiten (MWST-Pflicht)	25.000,00	0,00	0,00	660
504000	16	Arredi varie sc.materne (RIL. IVA)	Einrichtungsgegenstände für verschiedene Kindergärten (MWST-Pflicht)	300.000,00	200.000,00	200.000,00	441
504000	52	Scuola Materna Druso 1 - arredi (RIL. IVA)	Kindergarten Drusus 1 - Einrichtung (MwSt.-Pflicht)	0,00	850.000,00	0,00	660
504000	59	Scuola materna Resia 1 - arredi (RIL.IVA)	Kindergarten Reschen 1 - Einrichtungen (MWST-Pflicht)	0,00	0,00	1.220.000,00	660
601000	14	Comparto di Via Vintler progetto per Scuola Materna Girasole (RIL. IVA)	Komplex Vintlerstraße - Projekt für den Kindergarten Sonnenblume (MWST-Pflicht)	0,00	350.000,00	0,00	600
601000	23	Scuola Materna Druso 1 progettazione (RIL. IVA)	Kindergarten Drusus 1: Projekt (MWST-Pflicht)	100.000,00	0,00	0,00	660
601000	58	Scuola materna Resia 1 - Firmian - progetto (RIL. IVA)	Kindergarten Reschen 1 - Firmian - Projekt (MWST-Pflicht)	0,00	130.000,00	0,00	660
601001	21	Scuola Materna areale ex Croce Bianca - progetto (RIL. IVA)	Kindergarten ehem. Weißes-Kreuz-Areal - Projekt (MwSt.-Pflicht)	0,00	0,00	200.000,00	600
601001	50	scuola materna Maria in Augia (convenzione IPES) (nuova costruzione) - progetto (RIL. IVA)	Kindergarten Maria in der Au (Abkommen Wohnbauinstitut) (Neubau) - Projekt (MWST-Pflicht)	220.000,00	0,00	0,00	600
601001	51	Interventi di manutenzione straordinaria ed adeguamento impianti - progetto (Ril. IVA)	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen (MWST-Pflicht) - Projekt	13.000,00	13.000,00	13.000,00	632
				1.133.000,00	2.471.400,00	7.318.000,00	
30 ISTRUZIONE ELEMENTARE			GRUNDSCHULEN				
102000	12	scuola elementare Maria in Augia (convenzione IPES)	Grundschule Maria in der Au (Abkommen Wohnbauinstitut)	0,00	0,00	4.000.000,00	600
102000	13	Scuola elementare in zona Resia 1 - Firmian	Grundschule in der Zone Reschen 1 - Firmian	10.900.000,00	0,00	0,00	660
103000	88	Scuola Elementare Dante Alighieri - ristrutturazione e adeguamento antincendio - lavori	Grundschule Dante Alighieri - Umbau und Anpassung an die Brandschutzbestimmungen - Arbeiten	1.650.000,00	0,00	0,00	660
103000	90	Scuola Elementare Don Milani - completamento ristrutturazione	Grundschule Don Milani - Abschluss der Umbauarbeiten	0,00	200.000,00	0,00	660

103000	95	Interventi vari di manutenzione straordinaria	Verschiedene außerordentliche Instandhaltungsarbeiten	140.000,00	140.000,00	140.000,00	631
103001	79	Lavori di cablatura su edifici scolastici	Verkabelung von Schulgebäuden	100.000,00	50.000,00	50.000,00	600
103001	80	Scuola Elementare Don Bosco - messa a norma antincendio	Grundschule Don Bosco - Anpassung an die Brandschutzbestimmungen	163.000,00	0,00	0,00	670
103002	23	Scuola Elementare Rodari - ristrutturazione - lavori	Grundschule Rodari - Umbauarbeiten	0,00	650.000,00	650.000,00	660
103002	25	Comparto Don Bosco-Montecassino - sistemazione mensa e cucina - lavori	Schulkomplex Don Bosco-Montecassino - Gestaltung Ausspeisung und Küche - Arbeiten	350.000,00	0,00	0,00	670
103002	26	Scuola Elementare Dante Alighieri - serramenti - lavori	Grundschule Dante Alighieri - Fenster und Türen - Arbeiten	0,00	1.500.000,00	0,00	660
103002	27	Interventi di manutenzione straordinaria ed adeguamento impianti	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und zur Anpassung der Anlagen	50.000,00	50.000,00	50.000,00	632
103002	48	Scuola Dante Alighieri - ristrutturazione bagni	Grundschule Dante Alighieri - Umbau Toiletten	0,00	150.000,00	0,00	660
103002	63	Scuola Elementare Don Bosco - tinteggiatura e sostituzione porte - lavori	Grundschule Don Bosco - Malerarbeiten und Ersetzung der Türen	0,00	650.000,00	0,00	670
103002	64	Comparto scolastico Via Roen -Via Duca d'Aosta (Longon Archimede) - lavori	Schulkomplex Roenstraße - Duca-d'Aosta-Straße (Longon, Archimede) - Arbeiten	0,00	0,00	500.000,00	660
504000	37	Scuola Elementare Rosmini in lingua tedesca - arredi per la nuova cucina e per la mensa	Grundschule Rosmini in deutscher Sprache - Einrichtung für die neue Küche und Kantine	0,00	250.000,00	0,00	670
504000	38	Scuola Elementare Chini - sala polifunzionale e laboratori - arredamento	Grundschule Chini - Einrichtung Mehrzwecksaal und Labor	0,00	150.000,00	0,00	600
504000	51	Scuola Dante Alighieri - Arredi	Grundschule Dante Alighieri - Einrichtung	0,00	150.000,00	0,00	660
504000	60	Scuola Elementare Don Bosco - arredi	Grundschule Don Bosco - Einrichtungen	180.000,00	0,00	0,00	670
504000	61	Comparto Don Bosco-Montecassino scuola elementare - arredi	Schulkomplex Don Bosco-Montecassino - Grundschule - Einrichtungen	0,00	220.000,00	0,00	670
504000	62	Scuola elementare Resia 1 - arredi	Grundschule Reschen 1 - Einrichtungen	0,00	0,00	2.645.000,00	660
504000	63	Comparto Don Bosco-Montecassino - sistemazione mensa e cucina - arredi	Schulkomplex Don Bosco-Montecassino - Gestaltung Ausspeisung und Küche - Einrichtungen	200.000,00	0,00	0,00	670
601000	27	Scuola Elementare Wolf - costruzione interrata cortile - progetto	Grundschule Wolf - Bau eines Kellergeschosses unterhalb des Schulhofes - Projekt	0,00	150.000,00	0,00	670
601000	28	Scuola Elementare Resia 1 progetto	Grundschule Reschen 1 - Projekt	0,00	270.000,00	0,00	660
601000	31	Scuola Elementare Maria in Augia - progetto	Grundschule Maria in der Au - Projekt	300.000,00	0,00	0,00	600
601000	74	Lavori di cablatura su edifici scolastici - progettazione -	Verkabelung von Schulgebäuden - Projekt	20.000,00	20.000,00	20.000,00	600
601001	12	Comparto Don Bosco-Montecassino scuola elementare arredi - progetto	Komplex Don Bosco-Montecassino - Grundschule - Einrichtungen - Projekt	35.000,00	0,00	0,00	670
601001	18	Comparto Don Bosco-Montecassino - sistemazione mensa e cucina - progetto	Schulkomplex Don Bosco-Montecassino - Gestaltung Ausspeisung und Küche - Projekt	50.000,00	0,00	0,00	670
601001	19	Scuola Elementare Dante Alighieri - serramenti - progetto	Grundschule Dante Alighieri - Fenster und Türen - Projekt	150.000,00	0,00	0,00	660
601001	20	Scuola Elementare Dante Alighieri arredi - progetto	Grundschule Dante Alighieri - Einrichtung - Projekt	40.000,00	0,00	0,00	660
601001	39	Scuola Dante Alighieri - ristrutturazione bagni progetto	Grundschule Dante Alighieri - Umbau Toiletten - Projekt	15.000,00	0,00	0,00	660
601001	52	Scuola elementare Don Bosco - messa a norma antincendio - progetto	Grundschule Don Bosco - Anpassung an die Brandschutzbestimmungen - Projekt	32.000,00	0,00	0,00	670
601001	53	Interventi di manutenzione straordinaria ed adeguamento impianti - progetto	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen - Projekt	20.000,00	20.000,00	20.000,00	632
601001	54	Scuola Elementare Chini - sala polifunzionale e laboratori - arredamento - progetto	Grundschule Chini - Einrichtungen für Mehrzwecksaal und Labor - Projekt	35.000,00	0,00	0,00	600
601001	55	Scuola elementare Don Bosco - tinteggiatura e sostituzione porte - progetto	Grundschule Don Bosco - Malerarbeiten und Ersetzung der Türen - Projekt.	80.000,00	0,00	0,00	670

601001	57	Comparto scolastico Via Roen - Via Duca d'Aosta (Longon Archimede) - progetto	Schulkomplex Roenstraße - Duca-d'Aosta-Straße (Longon, Archimede) - Projekt		0,00	200.000,00	0,00	660
701000	7	Scuola Elementare S. Giacomo - consorzio Comuni di Laives e San Giacomo - convenzione ed esproprio	Grundschule St. Jakob - Konsortium zwischen den Gemeinden Leifers und St. Jakob - Abkommen und Enteignung		536.418,00	0,00	0,00	600
501000	26	Macchinari, attrezzature ed impianti	Maschinen, Geräte und Anlagen	01/05/2007 1	15.000,00	15.000,00	15.000,00	440
504000	17	Mobili e arredamento	Möbel und Einrichtungen	01/05/2007 1	80.000,00	50.000,00	50.000,00	440
					15.141.418,00	4.885.000,00	8.140.000,00	

32 ISTRUZIONE MEDIA

103000	97	Scuola Media L. da Vinci - manutenzione straordinaria 4° lotto	Mittelschule L.-da-Vinci - Außerordentliche Instandhaltung - 4. Baulos		1.500.000,00	0,00	0,00	630
103000	98	Comparto scolastico Scuola Alfieri e M. L. King - opere di completamento	Schulkomplex Alfieri und M.L. King - Vervollständigungsarbeiten		0,00	0,00	500.000,00	660
103000	99	Comparto scolastico Via Roen -Via Duca d'Aosta (Longon Archimede)	Schulkomplex Roenstraße - Duca-d'Aosta-Straße (Longon, Archimede)		0,00	0,00	1.000.000,00	660
103001	1	Scuola Aufschnaiter ristrutturazione edificio di Via Weggenstein per sede provvisoria	Mittelschule Aufschnaiter - Umbau des Gebäudes in der Weggensteinstraße als provisorischer Sitz		20.000,00	0,00	0,00	660
103001	4	Scuola Media Stifter antincendio	Mittelschule Stifter - Anpassung an die Brandschutzbestimmungen		0,00	10.000,00	0,00	660
103001	5	Interventi vari di manutenzione straordinaria	Verschiedene außerordentliche Instandhaltungsarbeiten		140.000,00	100.000,00	100.000,00	631
103001	7	Scuola Aufschneider - ristrutturazione e ampliamento	Mittelschule Aufschnaiter - Umbau und Ausbau		0,00	18.000.000,00	0,00	660
103001	83	Cablatura su edifici scolastici	Verkabelung von Schulgebäuden		150.000,00	70.000,00	70.000,00	600
103002	29	Interventi di manutenzione straordinaria ed adeguamento antincendio	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung an die Brandschutzbestimmungen		50.000,00	50.000,00	50.000,00	632
601000	33	Comparto scolastico Scuola Alfieri e M.L.King - progetto	Schulkomplex Alfieri und M.L. King - Projekt		0,00	100.000,00	0,00	660
601000	34	Comparto scolastico Via Roen - Via Duca d'Aosta (Longon Archimede) - progetto	Schulkomplex Roenstraße - Duca-d'Aosta-Straße (Longon, Archimede) - Projekt		0,00	100.000,00	0,00	660
601000	75	Cablatura su edifici scolastici - progettazione	Verkabelung von Schulgebäuden - Projekt		30.000,00	30.000,00	30.000,00	600
601001	56	Interventi di manutenzione straordinaria ed adeguamento impianti - progetto	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen - Projekt		18.000,00	18.000,00	18.000,00	632
501000	27	Macchinari, attrezzature ed impianti	Maschinen, Geräte und Anlagen	01/05/2007 1	18.000,00	18.000,00	18.000,00	440
504000	18	Mobili e arredamento	Möbel und Einrichtungen	01/05/2007 1	50.000,00	50.000,00	50.000,00	440
					1.976.000,00	18.546.000,00	1.836.000,00	

36 ASSISTENZA SCOLASTICA, TRASPORTO, REFEZIONE E ALTRI SERVIZI

501000	28	Macchinari, attrezzature ed impianti (RIL. IVA)	Maschinen, Geräte und Anlagen (MWST-Pflicht)	01/05/2007 1	40.000,00	40.000,00	40.000,00	440
504000	19	Mobili e arredamento (RIL. IVA)	Möbel und Einrichtungen (MWST-Pflicht)	01/05/2007 1	25.000,00	23.750,00	23.750,00	440
					65.000,00	63.750,00	63.750,00	

42 PISCINE COMUNALI

103001	19	Manutenzione straordinaria Lido (RIL. IVA)	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten im Freibad (MWST-Pflicht)		25.000,00	25.000,00	25.000,00	631
103002	35	Interventi di manutenzione straordinaria e adeguamento impianti (RIL. IVA)	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen (MwSt.-Pflicht)		150.000,00	60.000,00	60.000,00	632

103002	65	Rinverdimento ed alberatura al lido (RIL. IVA)	Freibad - Begrünung und Einpflanzung von Bäumen (MWST REL.)	30.000,00	0,00	0,00	533
103002	66	Rifacimento piastrelle vasca bimbi lido - lavori (RIL. IVA)	Freibad - Ersetzung der Fliesen des Kinderbeckens - Arbeiten (MWST REL.)	15.000,00	0,00	0,00	631
103002	67	Piscina scuola di Polizia (convenzione) - lavori (Ril. IVA)	Schwimmbad der Polizeischule (Konvention) - Arbeiten (MWST REL.)	525.000,00	0,00	0,00	600
601001	58	Interventi di manutenzione straordinaria ed adeguamento impianti - progetto (RIL. IVA)	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen - Projekt (MWST-Pflicht)	18.000,00	5.000,00	5.000,00	632
601001	59	Piscina scuola di polizia (convenzione) - Progetto (Ril. IVA)	Schwimmbad Polizeischule (Konvention) - Projekt. (MWST REL.)	50.000,00	0,00	0,00	600
				813.000,00	90.000,00	90.000,00	

44 SERVIZI ALLO SPORT RILEVANTI IVA

DIENSTE IM BEREICH SPORT - MWST. REL.

103000	91	Interventi vari di manutenzione straordinaria (RIL. IVA)	Verschiedene außerordentliche Instandhaltungsarbeiten (MWST-Pflicht)	70.000,00	40.000,00	40.000,00	631
103001	45	Scuola Media Archimede - rifacimento copertura palestra e spogliatoi (RIL. IVA)	Mittelschule Archimede - Erneuerung der Dachdeckung der Turnhalle und Umkleideraum (MWST-Pflicht)	350.000,00	0,00	0,00	660
103001	88	Impianto del ghiaccio Sill - lavori di messa a norma degli impianti (RIL. IVA)	Eissportanlage Sill - Anpassung der Anlagen an die Gesetzesbestimmungen	15.000,00	10.000,00	5.000,00	632
103002	8	Laccatura parquet (RIL. IVA)	Sporthalle Reschenstraße - Parkettlackierung (MWST-Pflicht)	35.000,00	0,00	0,00	631
103002	68	Interventi di manutenzione straordinaria ed adeguamento impianti - lavori (RIL. IVA)	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen - Arbeiten	50.000,00	50.000,00	50.000,00	632
103002	69	Palazzetto v.le Trieste - Laccatura parquet (RIL. IVA)	Sporthalle Triestestrasse - Parkettlackierung	25.000,00	0,00	0,00	631
103002	70	Campo scuola ristrutturazione servizio sotto tribuna - (RIL.IVA)	Sportanlage Haslach - Sanierung der Toilette unter der Tribüne	40.000,00	0,00	0,00	631
103002	73	Impianti del ghiaccio Sill manutenzione straordinaria - (RIL.IVA)	Eissportanlage Sill - außerordentliche Instandhaltung	150.000,00	20.000,00	20.000,00	631
501000	56	Sostituzione macchine ed attrezzature impianto Sill (RIL. IVA)	Ersetzung Maschinen und Geräten der Eissportanlage Sill (MWST-Pflicht)	10.000,00	0,00	0,00	631
501000	65	Acquisto fotocopiatore (RIL. IVA)	Ankauf Fotokopiergerät (MwSt.-Pflicht)	2.500,00	0,00	0,00	450
504000	53	Comparto scolastico Don Bosco-Montecassino - palestra - arredi (RIL. IVA)	Schulkomplex Don Bosco - Montecassino - Turnhalle und Schwimmbad - Einrichtung (MwSt.-Pflicht)	500.000,00	0,00	0,00	670
601001	22	Costruzione nuova struttura sportiva e spogliatoi annessi ai campi da calcio Resia A e B (RIL. IVA) progetto	Bau neuer Sportanlagen und Umkleideräume bei Fußballplätzen Reschen A und B - Projekt - (MwSt.-Pflicht)	50.000,00	0,00	0,00	631
601001	60	Interventi di manutenzione straordinaria ed adeguamento impianti - progetto (RIL. IVA)	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen - Projekt (MWST-Pflicht)	13.000,00	13.000,00	13.000,00	632
				1.310.500,00	133.000,00	128.000,00	

45 SERVIZI ALLO SPORT NON RILEVANTI IVA

DIENSTE IM BEREICH SPORT - NICHT MWST. REL.

102000	49	Imp. sportivo zona di espansione Casanova US4 - lavori	Sportanlage in der Erweiterungszone Casanova US4 - Arbeiten	0,00	0,00	2.000.000,00	630
103001	26	Interventi di manutenzione straordinaria	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten	350.000,00	150.000,00	150.000,00	631
103001	87	Palazzo del Ghiaccio - miglioramento acustico e realizzazione bar ristorante - lavori	Eiswelle - Verbesserung der Akustik und Bau von Bar und Restaurant - Arbeiten	0,00	500.000,00	0,00	631
103002	71	Maso della Pieve completamento zona sportiva - lavori	Pfarrhofstraße - Vervollständigung der Sportzone - Arbeiten	0,00	200.000,00	0,00	630
103002	72	Interventi di manutenzione straordinaria e adeguamento impianti - lavori	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen - Arbeiten	70.000,00	40.000,00	40.000,00	632

601000	40	Maso della Pieve - completamento della zona sportiva: progetto	Pfarrhof - Vervollständigung der Sportzone : Projekt	200.000,00	50.000,00	0,00	630
601000	82	Palazzo del Ghiaccio - miglioramento acustico e realizzazione bar ristorante - progetto	Eiswelle - Verbesserung der Akustik und Bau von Bar und Restaurant - Projekt	50.000,00	0,00	0,00	631
601001	61	Imp. sportivo zona di espansione Casanova US4 - progetto	Sportanlage in der Erweiterungszone Casanova - US4 - Projekt.	0,00	300.000,00	0,00	640
601001	62	Interventi di manutenzione straordinaria e adeguamento impianti - progetto	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen - Projekt	13.000,00	4.000,00	4.000,00	632
601001	63	Impianti sportivi - verifica idoneità statica	Sportanlagen - Prüfung Tauglichkeit der Baustatik	30.000,00	30.000,00	30.000,00	600
				713.000,00	1.274.000,00	2.224.000,00	

47 MANIFESTAZIONI DIVERSE, ATTIVITA' DI SOSTEGNO E PROMOZIONE SETTORE SPORT.

VERSCHIEDENE VERANSTALTUNGEN, FÖRDERUNGSTÄTIGKEIT IM BEREICH SPORT UND ERHOLUNG

103002	34	Interventi di manutenzione straordinaria ed adeguamento impianti (RIL. IVA)	KUBO - Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen (MwSt.-Pflicht)	30.000,00	0,00	0,00	632
601000	81	Ex Osteria Santa Maria - lavori di ristrutturazione - progetto	Ehem. Gasthof St. Maria - Umbau des bestehenden Gebäudes - Projekt	200.000,00	0,00	0,00	630
701000	8	Contributi ad enti ed associazioni nel settore sportivo	Beiträge an Vereine und Körperschaften im Bereich des Sportwesens	270.000,00	200.000,00	200.000,00	450
				500.000,00	200.000,00	200.000,00	

66 ASILI NIDO, SERVIZI PER L'INFANZIA E PER I MINORI

KINDERKRIPPEN, DIENSTE FÜR KINDER UND MINDERJÄHRIGE

102000	33	Asilo nido zona ex Mignone - Rosenbach	Kinderkrippe in der Zone ehem. Mignonekaserne - Rosenbach	0,00	0,00	1.858.616,00	600
102000	40	Asilo nido zona di espansione Casanova - lavori	Kinderhort Erweiterungszone Casanova - Arbeiten	0,00	2.800.000,00	0,00	630
504000	48	Asilo nido Zona ex Mignone - Rosenbach - Arredi -	Kinderhort Zone ehem. Mignonekaserne-Rosenbach - Einrichtung	0,00	0,00	399.218,12	600
504000	64	Asilo nido Resia 1 - arredi	Kinderkrippe in der Zone Reschen 1 - Einrichtungen	0,00	0,00	825.000,00	660
601000	13	Asilo nido Zona ex Mignone - Rosenbach - progetto lavori	Kinderhort Zone ehem. Mignonekaserne-Rosenbach - Projekt der Arbeiten	200.000,00	0,00	0,00	600
601001	10	Asilo nido Zona ex Mignone - Rosenbach - Arredi - progetto	Kinderhort der Zone ehem. Mignonekaserne-Rosenbach - Einrichtung - Projekt	0,00	100.000,00	0,00	600
601001	64	Asilo nido zona di espansione Casanova arredi - progetto	Kinderkrippe in der Erweiterungszone Casanova - Einrichtungen - Projekt.	0,00	100.000,00	0,00	630
601001	65	Asilo nido Resia 1 arredi - progetto	Kinderkrippe in der Zone Reschen 1 - Einrichtungen - Projekt	0,00	85.000,00	0,00	660
				200.000,00	3.085.000,00	3.082.834,12	

68 STRUTTURE RESIDENZIALI E DI RICOVERO PER ANZIANI

ALTENWOHNUNGEN UND ALTERSHEIME

102000	6	Costruzione alloggi per anziani sull'area ex Reinisch piani di BZ	Bau von Seniorenwohnungen im ehem. Reinisch-Areal im Bozner Boden	0,00	0,00	2.600.000,00	630
102000	35	Centro diurno per anziani - via Resia - lavori	Tageszentrum für Senioren in der Reschenstrasse - Arbeiten	1.250.000,00	0,00	0,00	660
102000	39	Alloggi protetti per anziani zona Resia 1	Seniorenwohnungen in Zone Reschen 1	1.400.000,00	0,00	0,00	660
102000	41	Alloggi protetti per anziani zona di espansione Casanova - lavori	Seniorenwohnungen Erweiterungszone Casanova - Arbeiten	0,00	1.600.000,00	0,00	630

103000	73	Casa di riposo Don Bosco - ristrutturazione cappella e manutenzione straordinaria impianti	Altersheim Don Bosco: Umbau der Kapelle sowie außerordentliche Instandhaltung der Anlagen	50.000,00	500.000,00	500.000,00	630
103001	74	Casa di Riposo don Bosco - nucleo Alzheimer - lavori -	Altersheim Don Bosco - Alzheimer-Einheit - Arbeiten	0,00	1.200.000,00	0,00	630
504000	65	Alloggi protetti per anziani zona Resia 1 - arredi	Geschützte SeniorInnen-Wohnungen in der Zone Reschen 1 - Einrichtungen	0,00	150.000,00	0,00	660
504000	66	Centro diurno per anziani via Resia - arredi	Tagesstätte für SeniorInnen in der Reschenstraße - Einrichtungen	0,00	250.000,00	0,00	660
601000	69	Casa di Riposo Don Bosco - nucleo Alzheimer - progetto	Altersheim Don Bosco - Alzheimer-Einheit - Projekt	284.000,00	0,00	0,00	630
601001	11	Alloggi protetti per anziani in zona di espansione Casanova - progetto	Seniorenwohnungen Erweiterungszone Casanova - Projekt	250.000,00	0,00	0,00	630
601001	66	Alloggi protetti per anziani zona di espansione Casanova - arredi - progetto	Seniorenwohnungen in der Erweiterungszone Kaiserau - Einrichtungen - Projekt	0,00	0,00	80.000,00	630
601001	67	Alloggi per anziani area ex Reinisch - progetto	Bau von Seniorenwohnungen im ehem. Reinisch-Areal - Projekt	0,00	250.000,00	0,00	630
601001	68	Alloggi protetti per anziani zona Resia 1 - arredi - progetto	Geschützte Wohnungen für SeniorInnen in der Zone Reschen 1 - Projektierung der Einrichtungen	0,00	30.000,00	0,00	660
601001	69	Centro diurno per anziani via Resia - arredi - progetto	Tagesstätte für SeniorInnen - Reschenstraße - Einrichtungen - Projekt	0,00	80.000,00	0,00	660
701000	20	Contributo per ristrutturazione casa di riposo via della Roggia	Beitrag für Umbau des Alterheims in der Rauschertorgasse	527.317,60	525.942,80	400.000,00	410
				3.761.317,60	4.585.942,80	3.580.000,00	

70 ASSISTENZA, BENEFICENZA PUBBLICA, SERVIZI DIVERSI ALLA PERSONA E ALLA FAMIGLIA,

ÖFFENTLICHE FÜRSORGE UND WOHLFAHRT SOWIE SONSTIGE BÜRGER- BZW. FAMILIENBEZOGENE

102000	42	Area ex Mignone-Rosenbach - realizzazione centro famiglia - lavori	Zone ehem. Mignonekaserne-Rosenbach - Bau Familienzentrum - Arbeiten	0,00	0,00	283.375,00	600
103000	69	manutenz straord. Centri giovani	Außerordentliche Instandhaltung Jugendzentren	0,00	25.000,00	0,00	631
103000	74	Lavori di riadattamento edificio via C. Battisti	Wiederanpassung Gebäude C.-Battisti-Straße	1.200.000,00	0,00	0,00	630
103001	76	Casa di accoglienza per senza dimora di viale Trento - ristrutturazione del sottotetto - lavori	Obdachlosenheim in der Trientstraße - Umbau des Dachgeschosses - Arbeiten	0,00	700.000,00	0,00	630
103002	20	Realizzazione area sosta per nomadi	Errichtung Stellfläche für Nomaden	160.000,00	0,00	0,00	630
103002	21	Manutenzione straordinaria Centro Giovani via Sorrento	Außerordentliche Instandhaltung des Jugendzentrums in der Sorrentostraße	0,00	30.000,00	0,00	631
103002	22	Interventi di manutenzione straordinaria e adeguamento impianti	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen	0,00	5.000,00	0,00	632
103002	44	Manutenzione straordinaria centro giovani Villa delle Rose	Außerordentliche Instandhaltung Jugendzentrum Rosenbachsiedlung	0,00	0,00	30.000,00	631
103002	74	Ristrutturazione struttura ex Orso Pippo	Sanierung der Anlage, wo ehemals der Bär Pippo untergebracht war	120.000,00	0,00	0,00	600
504000	30	Edificio di via Cesare Battisti - arredi	Gebäude in der Cesare-Battisti-Straße -Einrichtungen	0,00	200.000,00	0,00	630
601000	72	Edificio di via Cesare Battisti - progettazione degli arredi	Gebäude in der Cesare-Battisti-Straße - Planung der Einrichtungen	0,00	50.000,00	0,00	630
601000	96	Locali per emergenza freddo - studio e progettazione	Zone Freibad - Winterunterkünfte für Obdachlose - Untersuchung und Projekt	0,00	50.000,00	0,00	630
601001	15	Area ex Mignone-Rosenbach - centro famiglia - progetto	Zone ehem. Mignonekaserne-Rosenbach - Familienzentrum - Projekt	40.000,00	0,00	0,00	600
601001	16	Area ex Mignone-Rosenbach - centro famiglia - progetti arredo	Zone ehem. Mignonekaserne-Rosenbach - Familienzentrum - Projekt Einrichtung	0,00	10.000,00	0,00	600

701000	6	Contributi in c/capitale	Investitionsbeiträge			484.413,00	30.000,00	30.000,00	410
505000	4	Acquisto opere d'arte per nuovo centro interculturale delle donne	Ankauf von Kunstwerken für das neue interkulturelle Frauenzentrum.	01/02/2007	1	30.000,00	0,00	0,00	420
701000	4	Contributi finalizzati alle associazioni settore giovani per investimenti	Investitionsbeiträge für Vereine, die im Bereich der Jugend tätig sind	01/04/2007	1	50.000,00	60.000,00	70.000,00	420
501000	21	macchinari, attrezzature ed impianti	Maschinen, Geräte und Anlagen	31/12/2007	3	3.000,00	3.000,00	3.000,00	420
501000	50	Acquisto di macchinari, attrezzature ed impianti per i centri famiglia comunali	Ankauf von Maschinen, Geräten und Anlagen für die Familienzentren der Gemeinde	31/12/2007	3	2.000,00	2.000,00	2.000,00	420
504000	7	Mobili e arredamento	Möbel und Einrichtungen	31/12/2007	3	3.000,00	3.000,00	3.000,00	420
						2.092.413,00	1.168.000,00	421.375,00	

72 SERVIZIO NECROSCOPICO E CIMITERIALE

BESTATTUNGS- UND FRIEDHOFSDIENST

102000	23	Nuovi loculi ossario lato sud	Neue Grabnischen Richtung Süden			120.000,00	0,00	0,00	630
102000	50	Nuovi loculi ossario lato est	Neue Grabnischen Richtung Osten			120.000,00	0,00	0,00	630
103000	77	Manutenzione loculi	Instandhaltung der Grabnischen			80.000,00	80.000,00	80.000,00	630
103000	78	Interventi vari urgenti di manutenzione straordinaria	Dringende außerordentliche Instandhaltungsarbeiten verschiedener Art			50.000,00	50.000,00	50.000,00	630
103001	36	Completamento uffici Cimiteriali	Ausbau der Büros des Friedhofsdienstes			20.000,00	0,00	0,00	630
103002	75	Pavimentazione e manutenzione vialetti cimitero	Bodenbelag und Instandhaltung der Friedhofsalleen			25.000,00	25.000,00	25.000,00	630
501000	62	Impianti tecnologici cimitero	Technische Anlagen Friedhof			20.000,00	15.000,00	15.000,00	631
601000	73	Palazzina servizi operai - progetto	Dienstgebäude für Arbeiter - Projekt			0,00	60.000,00	0,00	630
601001	70	Ampliamento cimitero e messa in sicurezza - progetto	Erweiterung und Schutzbauarbeiten des Friedhofes - Projekt			0,00	50.000,00	10.000,00	630
501000	23	Attrezzature e macchinari	Maschinen und Geräte	01/04/2006	1	12.500,00	7.000,00	3.000,00	430
						447.500,00	287.000,00	183.000,00	

78 FARMACIE

APOTHEKEN

103002	37	Farmacia in zona Resia 1 - lavori (RIL. IVA)	Apotheke in Reschen 1 - Arbeiten (MwSt.-Pflicht)			150.000,00	0,00	0,00	660
501000	3	Macchinari, attrezzature ed impianti (RIL.IVA)	Maschinen, Geräte und Anlagen (MWST-Pflicht)			20.000,00	20.000,00	20.000,00	400
504000	67	Arredi farmacia zona Resia 1 (RIL.IVA)	Einrichtungen Apotheke Reschen 1 (MWST-Pflicht)			0,00	0,00	150.000,00	660
						170.000,00	20.000,00	170.000,00	

80 ALTRI SERVIZI PRODUTTIVI

SONSTIGE DIENSTE VON WIRTSCHAFTLICHER BEDEUTUNG

501000	24	Macchinari e attrezzature per il rispetto delle norme di sicurezza (RIL. IVA)	Maschinen und Geräte für die Beachtung der Sicherheitsbestimmungen (MWST-Pflicht)			6.000,00	6.000,00	6.000,00	600
						6.000,00	6.000,00	6.000,00	

RIPARTIZIONE PIANIFICAZIONE E SVILUPPO DEL TERRIT.

ABTEILUNG FÜR RAUMPLANUNG UND ENTWICKLUNG

CAP	ART	DESCRIZIONE	BESCHREIBUNG	2007	2008	2009	R.
53		VIABILITA', CIRCOLAZIONE STRADALE E SERVIZI CONNESSI	STRASSENNETZ, VERKEHR UND DAMIT VERBUNDENE DIENSTE				
501000	7	impianti semaforici - acquisto modifica ed adeguamenti con nuove tecnologie	Ampelanlagen: Ankauf, Änderung und Anpassung an die neuen Technologien	70.000,00	70.000,00	70.000,00	520
501000	8	collegamenti via cavo telecamere e centralini	Kabelanschluss Videokameras und Zentralen	40.000,00	40.000,00	10.000,00	520
501000	9	sistema telecamere e Parkleitsystem - ampliamento	Videokameras und Parkleitsystem - Aufstockung und Ausbau	40.000,00	40.000,00	40.000,00	520
501000	10	manutenzione straordinaria segnaletica orizzontale	Außerordentliche Instandhaltung der Straßenmarkierung	250.000,00	250.000,00	250.000,00	520
501000	13	modifica segnaletica indicazione agli incroci	Änderung der Hinweisschilder an den Kreuzungen	35.000,00	35.000,00	35.000,00	520
501000	14	arredo urbano: arredo per abbellimento piazze, rastrelliere, coperture e portabiciclette	Städtebauliche Gestaltung: Platzgestaltung, Fahrradständer, Schutzdächer	122.000,00	122.000,00	122.000,00	520
501000	16	riduttore potenza più telecontrollo	Leistungsdämpfer + Fernkontrolle	25.000,00	25.000,00	25.000,00	520
501000	17	potenziamento parchi	Ausbau der Parkanlagen	20.000,00	20.000,00	20.000,00	520
502000	5	Attrezzature informatiche	EDV-Geräte	7.000,00	7.000,00	7.000,00	520
601000	16	Progettazioni	Projeke	40.000,00	0,00	0,00	520
				649.000,00	609.000,00	579.000,00	
55		ILLUMINAZIONE PUBBLICA E SERVIZI CONNESSI	ÖFFENTLICHE BELEUCHTUNG UND DAMIT VERBUNDENE DIENSTE				
103000	66	Riparazione guasti impianti di illuminazione	Behebung der Schäden an den Beleuchtungsanlagen	70.000,00	70.000,00	70.000,00	520
501000	18	sostituzione punti luce	Austausch der Lichtstellen	70.000,00	50.000,00	50.000,00	520
501000	19	illuminazione vie diverse	Beleuchtung verschiedener Straßen	200.000,00	165.000,00	165.000,00	520
				340.000,00	285.000,00	285.000,00	
57		URBANISTICA E GESTIONE DEL TERRITORIO	URBANISTIK UND RAUMORDNUNG				
502000	4	Attrezzature informatiche	EDV-Geräte	60.000,00	30.000,00	30.000,00	511
504000	6	Mobili e arredamento	Möbel und Einrichtungen	6.500,00	6.500,00	6.500,00	510
601000	4	Studi , consulenze	Studien, Beratungen	300.000,00	150.000,00	50.000,00	512
601000	5	Studi , consulenze	Studien, Beratungen	120.000,00	120.000,00	120.000,00	510
601000	7	Studi , consulenze	Studien, Beratungen	130.000,00	50.000,00	50.000,00	511
702000	1	Rimborso oneri di urbanizzazione	Rückerstattung von Erschließungsgebühren	150.000,00	150.000,00	150.000,00	510
				766.500,00	506.500,00	406.500,00	
63		PARCHI E SERVIZI PER LA TUTELA AMBIENTALE DEL VERDE, ALTRI SERV. TERR. AMBIENTE	PARKANLAGEN UND DIENSTE FÜR DEN SCHUTZ DER GRÜNFLÄCHEN, SONSTIGE DIENSTE BETREFF				
101000	4	Acquisto aree per completamento passeggiate (Aslago-Virgolo, S. Pietro-Castel Roncolo, S.Giorgio-Rafenstein)	Ankauf von Flächen für die Vervollständigung von Promenaden (Haslach-Virgl, St. Peter-Schloss Runkelstein, St. Georgen-Rafenstein)	40.000,00	0,00	0,00	600
103000	46	Ristrutturazione sede giardineria	Umbau des Sitzes der Stadtgärtnerei	0,00	0,00	3.700.000,00	600

103000	47	Sistemazione passeggiate	Instandsetzung der Promenaden		40.000,00	40.000,00	40.000,00	532
103000	48	Sistemazione area verde Castel Roncolo (RIL. IVA)	Gestaltung der Grünzone bei Schloss Runkelstein		0,00	10.000,00	0,00	532
103000	49	Lavori di rifacimento e sistemazione di aiuole e alberature ed altri interventi di manutenzione straordinaria del verde	Neugestaltung und Instandsetzung von Beeten und Bäumen sowie andere außerordentliche Instandsetzungsarbeiten an Grünzonen		150.000,00	150.000,00	150.000,00	532
103001	71	Ampliamento e manutenz.straord.di aree per cani, distributori di set per cani, piazzole per piccioni,ecc.	Erweiterung und außerordentliche Instandhaltung der Hundezonen, Gassi-Automaten, Taubenplätze usw.		15.000,00	5.000,00	5.000,00	530
103002	10	Discarica Castel Firmiano - manutenzione straordinaria	Mülldeponie Schloss Sigmundskron - außerordentliche Instandhaltung		50.000,00	50.000,00	50.000,00	530
103002	76	Interventi di bonifica su discariche e aree inquinate	Bonifizierung Deponies und verseuchte Flächen		250.000,00	50.000,00	50.000,00	531
501000	4	acquisto attrezzature e macchine per il servizio di manutenzione del verde	Ankauf von Geräten und Maschinen für den Instandhaltungsdienst der Grünzonen		15.000,00	15.000,00	15.000,00	532
501000	5	acquisto attrezzature e macchina per le manifestazioni	Ankauf von Geräten und Maschinen für Veranstaltungen		20.000,00	20.000,00	20.000,00	532
501000	6	Acquisto attrezzature per la tutela dei beni ambientali	Ankauf von Geräten für den Schutz der Umweltgüter		2.000,00	2.000,00	2.000,00	530
501000	51	Acquisto strumenti di misura per inquinanti	Ankauf von Messgeräten für umweltverschmutzende Stoffe		2.500,00	2.500,00	2.500,00	530
503000	17	Mezzi di trasporto	Verkehrsmittel		35.000,00	35.000,00	35.000,00	532
601000	84	Ristrutturazione sede giardineria - progettazione	Umbau des Sitzes der Gärtnerei - Projekt		350.000,00	0,00	0,00	600
601001	71	Incarichi, progettazioni e consulenze	Aufträge, Projekte und Beratungen		15.000,00	15.000,00	15.000,00	533
601001	72	Incarichi, progettazioni e consulenze	Aufträge, Projekte und Beratungen		30.000,00	5.000,00	5.000,00	531
101000	3	Acquisizione nuove aree per parco giochi in via Guncina	Ankauf neuer Flächen für den Spielplatz in der Guntschnastraße	1	539.986,00	0,00	0,00	600
103000	38	interventi per nuove aree verdi	Arbeiten an neuen Grünzonen	1	200.000,00	100.000,00	100.000,00	533
103000	40	Sistemazione area verde Via Genova	Instandhaltung Grünzone Genuastraße	1	400.000,00	0,00	0,00	533
103000	43	Collegamento pedonale Virgolo-Castel Flavon	Fußgängerweg Virgl-Haslburg	1	50.000,00	0,00	0,00	533
103001	66	Collegamento pedonale S. Oswaldo-Roncolo	Fußgängerweg Oswaldweg-Schloss Runkelstein	1	0,00	40.000,00	0,00	533
103001	67	Risistemazione Parco Stazione	Neugestaltung des Bahnhofparks	1	50.000,00	0,00	0,00	533
103002	51	Risistemazione parco Madonna	Neugestaltung des Marienparks	1	50.000,00	0,00	0,00	533
103002	56	Parco Firmian	Park Firmian	1	150.000,00	0,00	0,00	533
103000	44	Irrigazione centralizzata giardini e passeggiate città di Bolzano	Zentralgesteuerte Bewässerung von Parkanlagen und Promenaden der Stadt Bozen	2	150.000,00	0,00	0,00	533
103001	68	Risistemazione Parco Ducale	Neugestaltung des Herzogparks	2	0,00	60.000,00	0,00	533
102000	25	Realizzazione passeggiata Virgolo - Staz. valle Funivia Colle	Gestaltung der Promenade Virgl - Talstation Kohlerer Seilbahn	3	0,00	60.000,00	0,00	533
501000	48	acquisto arredo per parchi e giardini	Ankauf Gegenstände zur Gestaltung von Parks und Gärten	3	13.000,00	13.000,00	13.000,00	533
					2.617.486,00	672.500,00	4.202.500,00	

64 CENTRO AMBIENTALE UHL-COLLE

UMWELTZENTRUM UHL-KOHLERN

103000	36	Sistemazione al Colle con riferimento al Centro Ambientale - lavori in corso (RIL. IVA)	Instandsetzungsarbeiten Kohlern, Umwelterziehungszentrum - laufende Arbeiten (MWST-Pflicht)		25.000,00	0,00	0,00	631
103002	77	Lavori di salvaguardia immobile (RIL. IVA)	Maßnahmen zum Schutz der Liegenschaft (MWST.REL)		40.000,00	0,00	0,00	631
					65.000,00	0,00	0,00	

76 SERVIZI RELATIVI AL COMMERCIO		DIENSTE IM BEREICH HANDEL					
103002	45	Interventi vari di manutenzione straordinaria	Verschiedene außerordentliche Instandhaltungsarbeiten	100.000,00	30.000,00	30.000,00	600
103002	78	Interventi di manutenzione straordinaria e adeguamento impianti - lavori	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen - Arbeiten	40.000,00	10.000,00	10.000,00	632
501000	43	spese di competenza del comune per la sostituzione di macchinari obsoleti	Ausgaben zu Lasten der Gemeinde für die Ersetzung alter Maschinen	7.000,00	6.300,00	6.000,00	540
601001	73	Interventi di manutenzione straordinaria e adeguamento impianti - progetto	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen - Projekt	5.000,00	0,00	0,00	632
				152.000,00	46.300,00	46.000,00	
80 ALTRI SERVIZI PRODUTTIVI		SONSTIGE DIENSTE VON WIRTSCHAFTLICHER BEDEUTUNG					
103001	69	Autosilo BZ Centro interventi vari (RIL. IVA)	Parkhaus BZ Mitte - verschiedene Eingriffe (MWST-Pflicht)	40.000,00	30.000,00	30.000,00	630
501000	20	Macchinari, attrezzature ed impianti (Ril. IVA)	Maschinen, Geräte und Anlagen (MWST REL.)	40.000,00	40.000,00	40.000,00	540
				80.000,00	70.000,00	70.000,00	

RIPARTIZIONE PATRIMONIO E LAVORI PUBBLICI

ABTEILUNG FÜR VERMÖGEN UND ÖFFENTLICHE ARBEITEN

CAP	ART	DESCRIZIONE	BESCHREIBUNG	2007	2008	2009	R.
16		GESTIONE DEI BENI DEMANIALI E PATRIMONIALI	VERWALTUNG DER DOMÄNENGÜTER UND VERMÖGENSGÜTER				
103000	20	Interventi su abitazioni, case albergo, proprietà commerciali, sociali ed istituzionali	Arbeiten in Wohnungen, Wohnheimen und eigenen Gebäuden für die Ausübung von Handelstätigkeiten sowie sozialen oder institutionellen Aufgaben	400.000,00	400.000,00	400.000,00	610
103002	79	Interventi di manutenzione straordinaria in condomini com.li	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten in gemeindeeigenen Häusern	30.000,00	30.000,00	30.000,00	630
504000	55	Mobili e arredamento	Möbel und Einrichtung	5.000,00	0,00	0,00	340
601001	74	Interventi su abitazioni, case albergo, proprietà commerciali, sociali ed istituzionali - progetto	Arbeiten in Wohnungen, Wohnheimen und eigenen Gebäuden für die Ausübung von Handels-, Sozial- und institutionellen Tätigkeiten - Projekt	75.000,00	75.000,00	75.000,00	630
				510.000,00	505.000,00	505.000,00	
18		UFFICIO TECNICO	BAUAMT				
103000	30	Manutenzione straordinaria di beni immobili adibiti ad uffici e servizi comunali - interventi vari ed urgenti di manutenzione	Außerordentliche Instandhaltung von Liegenschaften, wo Gemeindeämter und -dienste untergebracht sind - verschiedene und dringende Instandhaltungsarbeiten	100.000,00	60.000,00	60.000,00	630
103000	31	Sede municipale - ala nuova sostituzione serramenti esterni: lavori	Rathaus: Austausch der Fenster - Arbeiten	1.200.000,00	0,00	0,00	630
103000	85	Manutenzione straordinaria immobile di via Piave	Außerordentliche Instandhaltung des Gebäudes in der Piavestraße	0,00	1.000.000,00	0,00	630
103001	32	Sede municipale - ristrutturazione atrii e adeguamento antincendio	Rathaus: Umbau Eingangsbereich und Anpassung an die Brandschutzbestimmungen	0,00	0,00	1.600.000,00	630
103001	93	Circolo Cittadino presso Sede Municipale - abbattimento delle barriere architettoniche e adeguamento impianti	Stadtklub beim Rathaus - Beseitigung der architektonischen Hindernisse und Anpassung der Anlagen	280.000,00	0,00	0,00	630
103002	39	Interventi di manutenzione straordinaria ed adeguamento impianti	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen	170.000,00	120.000,00	120.000,00	632
103002	40	Hotel Città - rifacimento impianto di condizionamento e termoidraulico	Stadthotel - Erneuerung Klima- und Heizanlage - Projekt	0,00	1.000.000,00	0,00	630
103002	80	Manutenzione straordinaria ristorante Abramo	Außerordentliche Instandhaltung Restaurant "Abramo"	30.000,00	0,00	0,00	630
103002	81	Archivio uffici comunali via Lancia - lavori	Archiv der Gemeindeämter in der Lanciastr. - Arbeiten	400.000,00	0,00	0,00	630
501000	2	Macchinari, attrezzature ed impianti (RIL. IVA)	Maschinen, Geräte und Anlagen (MWST-Pflicht)	15.000,00	15.000,00	15.000,00	600
501000	57	Acquisto mezzi ed attrezzature per sgombero neve	Ankauf von Maschinen und Geräten für die Schneerräumung	100.000,00	0,00	0,00	670
501000	60	Macchinari, attrezzature ed impianti	Maschinen, Geräte und Anlagen	30.000,00	30.000,00	30.000,00	600
501000	73	Macchinari, attrezzature, impianti (RIL.IVA)	Maschinen, Ausstattungen und Anlagen (MWST-Pflicht)	6.500,00	6.500,00	6.500,00	632
501000	74	Macchinari, attrezzature, impianti	Maschinen, Ausstattungen und Anlagen	6.500,00	6.500,00	6.500,00	632
601000	9	Studi, consulenze	Studien, Beratungen	35.000,00	35.000,00	35.000,00	600
601001	25	Hotel Città - rifacimento impianto di condizionamento e termoidraulico - progetto	Stadthotel - Erneuerung Klima- und Heizanlage - Projekt	150.000,00	0,00	0,00	630
601001	26	Zona di espansione Casanova - lotto C - progetto	Erweiterungszone Casanova - Baulos C - Projekt	600.000,00	0,00	0,00	640

601001	35	Incarichi professionali per messa a norma edifici (RIL. IVA)	Aufträge für die Anpassung der Gebäude an die gesetzlichen Vorgaben (MwSt.-Pflicht)	30.000,00	30.000,00	30.000,00	660
601001	36	Incarichi professionali per messa a norma edifici	Aufträge für die Anpassung der Gebäude an die gesetzlichen Vorgaben	80.000,00	40.000,00	40.000,00	660
601001	43	Incarichi professionali per messa a norma di edifici comunali	Aufträge für die Anpassung der Gemeindeimmobilien an die gesetzlichen Vorgaben	20.000,00	20.000,00	20.000,00	630
601001	75	Interventi di manutenzione straordinaria e adeguamento impianti - progetto	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen - Projekt	40.000,00	15.000,00	15.000,00	632
601001	76	Sede municipale - ristrutturazione atri e adeguamento antincendio - progetto	Rathaus: Umbau Eingangsbereich und Anpassung an die Brandschutzbestimmungen - Projekt	0,00	200.000,00	0,00	630
				3.293.000,00	2.578.000,00	1.978.000,00	

24 UFFICI GIUDIZIARI

GERICHTSÄMTER

103000	25	Manutenzione straordinaria immobili destinati agli uffici giudiziari	Außerordentliche Instandhaltung der Gebäude für die Gerichte	250.000,00	0,00	0,00	630
103002	82	Interventi di manutenzione straordinaria e adeguamento impianti - lavori	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen - Arbeiten	50.000,00	50.000,00	50.000,00	600
601001	77	Interventi di manutenzione straordinaria e adeguamento impianti - progetto	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen - Projekt	15.000,00	15.000,00	15.000,00	632
601001	78	Manutenzione straordinaria immobili destinati ad uffici giudiziari - progetto	Außerordentliche Instandhaltung von Gebäuden für die Gerichte - Projekt	50.000,00	0,00	0,00	630
				365.000,00	65.000,00	65.000,00	

53 VIABILITA', CIRCOLAZIONE STRADALE E SERVIZI CONNESSI

STRASSENNETZ, VERKEHR UND DAMIT VERBUNDENE DIENSTE

102000	1	Zona di espansione Casanova - infrastrutture primarie - quota per Consorzio Bivio Kaiserau	Erweiterungszone Kaiserau - Primäre Infrastrukturen - Anteil für das Konsortium Bivio Kaiserau	1.685.000,00	1.400.000,00	300.000,00	640
102000	28	sottopasso pedonale Piani di Bolzano	Fußgängerunterführung Bozner Boden	2.200.000,00	0,00	0,00	640
102000	30	Realizzazione di una piazza in zona di espansione Resia 1 - lavori	Verwirklichung eines Platzes in der Erweiterungszone Reschen 1 - Arbeiten	0,00	0,00	1.800.000,00	640
102000	47	Zona di espansione Casanova - infrastrutture primarie a carico del Comune	Erweiterungszone Casanova - Primäre Infrastrukturen zu Lasten der Gemeinde	4.477.000,00	0,00	0,00	640
102000	51	Realizzazione rotatoria incrocio via Resia - via Druso	Verwirklichung eines Kreisverkehrs an der Kreuzung zwischen der Reschenstraße und der Drususstraße	500.000,00	0,00	0,00	640
102000	52	Zona di espansione Casanova - infrastrutture primarie - opere fuori zona	Erweiterungszone Casanova - primäre Infrastrukturen - Arbeiten außerhalb der Zone.	60.000,00	0,00	0,00	640
102000	53	Zona di espansione Casanova - urbanizzazione secondaria - stazione ferroviaria - lavori	Erweiterungszone Kaiserau - sekundäre Erschließung - Bahnhof - Arbeiten	0,00	0,00	1.100.000,00	640
103000	51	eliminazione barriere architettoniche	Beseitigung der architektonischen Hindernisse	100.000,00	100.000,00	100.000,00	630
103000	52	sistemazione strade di montagna	Instandsetzung der Bergstraßen	200.000,00	120.000,00	120.000,00	640
103000	53	realizzazione piste ciclabili	Verwirklichung von Radwegen	200.000,00	120.000,00	120.000,00	640
103000	54	sistemazione Ponte Roma	Instandsetzung der Rombrücke	0,00	1.200.000,00	0,00	640
103000	55	rifacimento pavimentazioni di diverse strade cittadine ed interventi vari	Erneuerung des Straßenbelags verschiedener Straßen und verschiedene Arbeiten	2.000.000,00	1.500.000,00	1.500.000,00	640
103000	56	Sistemazione p.zza Don Bosco II° lotto	Instandsetzung des Don-Bosco-Platzes 2. Baulos	0,00	500.000,00	0,00	640
103000	59	sistemazione Ponte Campiglio	Instandsetzung der Kampiller Brücke	300.000,00	0,00	0,00	640
103000	60	sistemazione Ponte Roncolo	Instandsetzung der Runkelsteinbrücke	0,00	200.000,00	0,00	640
103000	61	sistemazione Ponte Loreto	Instandsetzung der Loreto-Brücke	0,00	150.000,00	0,00	640

103000	62	sistemazione Ponte Palermo	Instandsetzung der Palermobrücke	0,00	0,00	150.000,00	640
103000	63	sistemazione area pedonale Via Similaun	Instandsetzung der Fußgängerzone Similaunstraße	0,00	207.335,00	0,00	640
103000	64	sistemazione Via Dolomiti - Piazzetta	Instandsetzung des Platzes in der Dolomitenstraße	0,00	200.000,00	0,00	640
103001	31	Zona di espansione Resia 1 - somma dovuta per urbanizzazione primaria pagamento stati di avanzamento	Erweiterungszone Reschen 1 - für primäre Erschließungsanlagen geschuldeter Betrag - Zahlung von Baufortschritten	150.000,00	0,00	0,00	630
103001	97	Manutenzione ponti cittadini (impermeabilizzazioni - scarichi. Giunti di dilatazione)	Instandhaltung städtischer Brücken (Abdichtungen - Abläufe. Bewegungsfugen)	200.000,00	150.000,00	150.000,00	640
103001	98	Zona di espansione Resia 1 - opere di completamento	Erweiterungszone Reschen 1 - Vervollständigungsarbeiten	150.000,00	0,00	0,00	630
103002	83	Zona di espansione Casanova - spostamento linee elettriche - completamento	Erweiterungszone Casanova - Versetzung der Stromkabel - Vervollständigung	1.000.000,00			640
201000	4	Zona di espansione Casanova - urbanizzazione primaria - servitù onerose	Erweiterungszone Casanova - primäre Erschließung - gebührenpflichtige Dienstbarkeiten	50.000,00	0,00	0,00	650
503000	4	Mezzi di trasporto	Verkehrsmittel	200.000,00	0,00	0,00	520
601000	87	Realizzazione di una piazza in zona di espansione Resia 1 - progetto	Verwirklichung eines Platzes in Erweiterungszone Reschen 1 - Planung	0,00	150.000,00	0,00	640
601001	28	Sistemazione piazzetta Via Dolomiti - progetto	Gestaltung Platz Dolomitenstraße - Projekt	17.000,00	0,00	0,00	640
601001	29	Sistemazione piazza Don Bosco - progetto	Gestaltung Don-Bosco-Platz - Projekt	63.000,00	0,00	0,00	640
601001	38	Zona di espansione Resia 1 - opere di completamento - progetto	Erweiterungszone Reschen 1 - Vervollständigungsarbeiten - Projekt	30.000,00	0,00	0,00	640
601001	79	Sottopasso Piani di Bolzano - Progetto	Unterführung Bozner Boden - Projekt	50.000,00	0,00	0,00	640
601001	80	Zona di espansione Casanova - urbanizzazione secondaria - stazione ferroviaria - progettazione	Erweiterungszone Kaiserau - sekundäre Erschließungsanlagen - Bahnhof - Projekt	0,00	120.000,00	0,00	640
				13.632.000,00	6.117.335,00	5.340.000,00	

59 EDILIZIA RESIDENZIALE PUBBLICA LOCALE, AGEVOLATA, E PIANI DI EDILIZIA EC.-POPOL.

SOZIALER UND GEFÖRDERTER WOHNUNGSBAU, WOHNBAUPLÄNE

103000	15	Adeguamento degli impianti elettrici in vari appartamenti com.li	Anpassung der Elektroanlagen in verschiedenen gemeindeeigenen Wohnungen	150.000,00	150.000,00	150.000,00	630
103000	22	Ristrutturazione alloggi	Umbau von Wohnungen	700.000,00	500.000,00	500.000,00	630
103000	23	interventi di manutenzione straordinaria in condomini com.li	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten in gemeindeeigenen Häusern	70.000,00	70.000,00	70.000,00	630
103001	90	Rifacimento tetto, facciate, cantine e sostituzione infissi - via Sauro 3	Erneuerung von Dach, Fassaden und Kellerräumen sowie Ersetzung von Türen und Fenstern - N.-Sauro-Straße3	0,00	200.000,00	200.000,00	630
103001	92	Nuovi interventi di sistemazione ed adeguamento - via Claudia Augusta nr. 32	Neue Instandsetzungs- und Anpassungsarbeiten - Claudia-Augusta-Straße 32	200.000,00	0,00	0,00	630
103002	42	Interventi di manutenzione straordinaria ed adeguamento impianti	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen	65.000,00	40.000,00	40.000,00	630
103002	84	Manutenzione straordinaria edificio passeggiata dei Castani	Außerordentliche Instandhaltung des Gebäudes im Küepachweg	150.000,00	150.000,00	150.000,00	630
501000	67	Installazione ascensori su proprietà comunali	Einbau Aufzüge in Gemeindeimmobilien	200.000,00	200.000,00	200.000,00	630
601001	31	Progettazione ascensori su proprietà comunali	Planung Aufzüge in Gemeindeimmobilien	25.000,00	25.000,00	25.000,00	630
601001	81	Interventi di manutenzione straordinaria e adeguamento impianti - progetto	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen - Projekt	5.000,00	5.000,00	5.000,00	632
701000	1	Contributi in c/capitale	Investitionsbeiträge	20.000,00	20.000,00	20.000,00	620

1.585.000,00 1.360.000,00 1.360.000,00

61 SERVIZI DI PROTEZIONE CIVILE		ZIVILSCHUTZ			
103002	1 Interventi vari nell'ambito delle opere di protezione da caduta massi	Verschiedene Arbeiten im Bereich der Steinschlagschutzbauten	300.000,00	200.000,00	200.000,00 600
201000	2 Servitu' onerose per asservimento paramassi	Gebührenpflichtige Dienstbarkeiten für Steinschlagschutzbauten	20.000,00	20.000,00	20.000,00 531
601000	10 Incarichi per lavori diversi	Aufträge für verschiedene Arbeiten	10.000,00	10.000,00	10.000,00 600
601000	11 studi e consulenze	Studien und Beratungen	20.000,00	20.000,00	20.000,00 600
601000	12 Progettazioni	Projekte	40.000,00	40.000,00	40.000,00 600
601000	91 Progettazioni, studi e consulenze	Projektierungen, Untersuchungen, Beratungen	60.000,00	60.000,00	60.000,00 531
701000	2 contributi in c/capitale	Investitionsbeiträge	160.000,00	60.000,00	60.000,00 600
			610.000,00	410.000,00	410.000,00

**RIPARTIZIONE SERVIZI CULTURALI E
TURISMO**

**ABTEILUNG FÜR KULTUR UND
FREMDENVERKEHR**

CAP	ART	DESCRIZIONE	BESCHREIBUNG	2007	2008	2009	R.
	38	BIBLIOTECHE, MUSEI E PINACOTECHHE	BIBLIOTHEKEN, MUSEEN UND PINAKOTHEKEN				
102000	17	Costruzione biblioteca in zona di espansione Resia 1 - Firmian	Bau der Bibliothek in der Erweiterungszone Reschen 1 - Firmian	1.800.000,00	0,00	0,00	660
102000	19	Realizzazione Museo delle Semirurali - II° e III° lotto dei lavori -	Verwirklichung des Museums der Semirurali - Maria in der Au - 2. und 3. Baulos	1.600.000,00	100.000,00	100.000,00	531
103001	51	Ristrutturazione muro ex lager di Bolzano	Umbau der Mauer des ehem. Lagers in Bozen	150.000,00	0,00	0,00	600
103002	43	Ristrutturazione ed ampliamento del Museo Civico - lavori (RIL. IVA)	Umbau und Erweiterung Stadtmuseum - Arbeiten (MwSt.-Pflicht)	0,00	4.500.000,00	0,00	670
103002	47	Interventi di manutenzione straordinaria siti della deportazione	Außerordentliche Instandhaltungsarbeiten an den geschichtlichen Standorten der Deportation	10.000,00	5.000,00	5.000,00	731
103002	85	Archivio storico - modifica impianto riscaldamento	Stadtarchiv - Abänderung der Heizanlage	20.000,00	0,00	0,00	630
103002	86	Biblioteca civica - rifacimento pavimento magazzino	Stadtbibliothek - Sanierung der Bodenbeläge des Magazins	30.000,00	0,00	0,00	630
103002	87	Galleria Civica, ex convento dei Domenicani - nuovo ingresso e impianto di climatizzazione	Stadtgalerie ehem. Dominikanerkloster - neuer Eingang und Klimaanlage	250.000,00	0,00	0,00	630
501000	31	Acquisto vetrine, arredi (RIL. IVA)	Ankauf von Schaufenstern, Einrichtungsgegenständen (MWST-Pflicht)	5.000,00	5.000,00	5.000,00	730
501000	32	Macchinari e attrezzature per Museo Semirurali e Museo della Scuola	Maschinen und Geräte für das Museum Maria in der Au und das Schulmuseum	50.000,00	25.000,00	25.000,00	730
501000	68	Macchinari, attrezzature e impianti	Maschinen, Ausstattungen und Anlagen	3.000,00	0,00	0,00	731
501000	75	Acquisto strumentazioni tecniche per Archivio Storico	Ankauf von technischen Geräten für das Stadtarchiv	20.000,00	20.000,00	20.000,00	731
502000	7	Acquisto materiale informatico per realizzazione e acquisizione digitale di immagini fotografiche di beni (RIL. IVA)	Ankauf von EDV-Material für die Verwirklichung und die digitale Speicherung von Bildern der Güter (MWST-Pflicht)	20.000,00	3.000,00	3.000,00	732
503000	18	Mezzi di trasporto	Verkehrsmittel	15.000,00	0,00	0,00	740
504000	20	Arredi per biblioteca civica e succursali	Einrichtungen für Stadtbibliothek und Zweigstellen	49.000,00	30.000,00	30.000,00	740
504000	21	Rinnovo arredamento percorsi espositivi con vetrine, arredamento depositi, uffici e biblioteca (RIL. IVA)	Erneuerung der Einrichtung der Ausstellungsräume mit Schaukästen, Einrichtung Lagerräume, Büros und Bibliothek (MWST-Pflicht)	100.000,00	50.000,00	50.000,00	732
504000	39	Arredo magazzino biblioteca civica - edificio ex Stuffer	Einrichtung des Bibliotheksmagazins - Gebäude ex Stuffer	35.000,00	0,00	0,00	600
504000	47	Mobili e arredamento	Möbel und Einrichtungen	6.000,00	0,00	0,00	340
504000	68	Biblioteca zona Resia 1 - arredi	Bibliothek Zone Reschen 1 - Einrichtungen.	0,00	0,00	505.000,00	660
505000	1	Acquisto opere d'arte (RIL. IVA)	Ankauf von Kunstwerken (MWST-Pflicht)	100.000,00	100.000,00	100.000,00	732
601000	37	Incarichi professionali esterni: Realizzazione Museo delle Semirurali - progettazione	Beauftragung externer Freiberufler - Verwirklichung des Museums Maria in der Au - Projekt	250.000,00	0,00	0,00	531
601001	33	Ristrutturazione ampliamento del Museo Civico - arredi - progetto (RIL. IVA)	Umbau und Erweiterung Stadtmuseum - Einrichtung - Projekt (MwSt.-Pflicht)	0,00	0,00	150.000,00	670
601001	82	Museo delle semirurali - arredi - progetto	Museum Semirurali - Maria in der Au - Einrichtungen - Projekt.	20.000,00	20.000,00	0,00	531
				4.533.000,00	4.858.000,00	993.000,00	

40 TEATRI, ATTIVITA' CULTURALI, ATTIVITA' DI SOSTEGNO, PROMOZIONE SETTORE CULT.		THEATER, KULTURELLE TÄTIGKEITEN, FÖRDERUNGSTÄTIGKEIT UND VERSCHIEDENE DIENSTE IM					
102000	46	Centro polifunzionale Casanova - lavori	Mehrzweckzentrum Casanova - Arbeiten	0,00	1.250.000,00	0,00	640
103001	13	Esecuzione lavori di manutenzione straordinaria (RIL. IVA)	Durchführung außerordentlicher Instandhaltungsarbeiten (MWST-Pflicht)	11.000,00	11.000,00	11.000,00	631
103001	14	Nuovo teatro comunale Opere integrative richiesta dalla Fondazione	Neues Stadttheater - Ergänzungsarbeiten auf Antrag der Stiftung	150.000,00	90.000,00	90.000,00	670
103002	88	Teatro comunale di Gries - bagno di servizio, pavimento sale,cabina di regia - progetto	Theater Gries - Diensttoilette - Bodenbeläge der Säle - Regiekabine	0,00	180.000,00	0,00	631
103002	89	Interventi di manutenzione straordinaria e adeguamento impianti - lavori	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen - Arbeiten	20.000,00	20.000,00	20.000,00	632
501000	33	Acquisto e sostituzione dotazione tecniche (RIL. IVA)	Ankauf und Ersetzung der technischen Ausstattung (MWST-Pflicht)	21.000,00	21.000,00	21.000,00	710
601001	32	Centro polifunzionale Casanova - progetto	Mehrzweckzentrum Casanova - Projekt	200.000,00	0,00	0,00	640
601001	83	Teatro comunale di Gries - bagno di servizio, pavimento sale,cabina di regia - progetto	Theater Gries - Diensttoilette, Bodenbelag Säle, Regiekabine - Projekt	20.000,00	0,00	0,00	631
601001	84	Interventi di manutenzione straordinaria e adeguamento impianti - progetto	Außerordentliche Instandhaltungsmaßnahmen und Anpassung der Anlagen - Projekt	3.000,00	3.000,00	3.000,00	632
701000	11	Contributi per investimenti	Beiträge für Investitionen	100.000,00	100.000,00	100.000,00	710
				525.000,00	1.675.000,00	245.000,00	
49 SERVIZI TURISTICI		DIENSTE IM BEREICH FREMDENVERKEHR					
103001	30	Interventi vari urgenti di manutenzione straordinaria (RIL. IVA)	Schloss Runkelstein - dringende außerordentliche Instandhaltungsarbeiten verschiedener Art (MWST-Pflicht)	25.000,00	25.000,00	25.000,00	630
103002	5	Collegamento passeggiata - lavori	Schloss Maretsch - Promenandenverbindung - Arbeiten	0,00	200.000,00	0,00	630
103002	19	Interventi vari urgenti di manutenzione straordinaria	Schloss Runkelstein - dringende außerordentliche Instandhaltungsarbeiten verschiedener Art	75.000,00	25.000,00	25.000,00	630
103002	90	Castel Roncolo allacciamento alla fognatura	Schloss Runkelstein - Anschluss an die Kanalisation.	100.000,00	0,00	0,00	630
103002	91	Castel Mareccio - manutenzione straordinaria del tetto	Schloss Maretsch - außerordentliche Instandhaltung des Daches	80.000,00	0,00	0,00	630
103002	92	Castel Mareccio - ripristino facciate corte interna	Schloss Maretsch - Sanierung der Fassaden des Innenhofes	40.000,00	0,00	0,00	630
601001	85	Castel Mareccio - collegamento passeggiata - progetto	Schloss Maretsch - Verbindung mit Promenade - Projekt	40.000,00	0,00	0,00	630
				360.000,00	250.000,00	50.000,00	

UFFICIO GABINETTO

STAB DES BÜRGERMEISTERS

CAP	ART	DESCRIZIONE	BESCHREIBUNG	2007	2008	2009	R.
		8 ORGANI ISTITUZIONALI, PARTECIPAZIONE E DECENTRAMENTO	VERWALTUNGSORGANE, BETEILIGUNG UND DEZENTRALISIERUNG				
103001	70	Realizzazione e manutenzione zone monumentali	Verwirklichung und Instandhaltung von Denkmälern	20.000,00	20.000,00	20.000,00	600
504000	27	Mobili e arredamento	Möbel und Einrichtungen	3.000,00	3.000,00	3.000,00	800
701000	9	Opere parrocchiali e pastorali	Arbeiten in den Pfarreien und Pfarrkirchen	200.000,00	200.000,00	200.000,00	800
701000	10	Opere pastorali e parrocchali tramite convenzioni (L.P.27/75 art.7)	Arbeiten in der Pfarreien und Pfarrkirchen mittels Konvention (L.G. 27/75 art.7)	600.000,00	600.000,00	600.000,00	800
				823.000,00	823.000,00	823.000,00	

POLIZIA MUNICIPALE**Stadtpolizeikorps**

CAP	ART	DESCRIZIONE	BESCHREIBUNG	2007	2008	2009	R.
	26	POLIZIA LOCALE	ORTSPOLIZEI				
501000	45	Macchinari, attrezzature ed impianti	Maschinen, Geräte und Anlagen	45.000,00	45.000,00	45.000,00	1.000
503000	10	Mezzi di trasporto	Verkehrsmittel	8.000,00	0,00	0,00	1.000
504000	11	Arredi vari	Verschiedene Einrichtungen	2.500,00	2.500,00	2.500,00	1.000
				55.500,00	47.500,00	47.500,00	